

[Texte]

M. Blais: Nous prévoyons avoir besoin d'environ 7,000 nouvelles recrues; nous en obtiendrons à peu près 3,200 avec le programme YTEP.

M. Massé: Monsieur le ministre, 7,000, est-ce pour une année?

M. Blais: Par année, oui. Je crois que mes chiffres sont exacts.

M. Massé: Merci beaucoup, monsieur le ministre. Merci, monsieur le président.

Le président: Merci beaucoup. J'avais dit que je donnerais la parole à M. Roy *followed by the honourable critic of the Official Opposition.*

Monsieur Roy.

M. Roy: Monsieur le président, avec votre permission, si vous m'allouez à peu près un cinq minutes, je vous donnerai un aperçu du voyage de la délégation canadienne des parlementaires qui se sont rendus à l'OTAN.

Monsieur le président, vous avez assumé la responsabilité d'organiser, pour un groupe de parlementaires, un voyage d'étude au siège de l'OTAN et de la Communauté économique européenne à Bruxelles ainsi qu'à celui de l'O.C.D.E. à Paris. Je m'en tiendrai aujourd'hui à la visite à l'OTAN.

En passant, je voudrais signaler que le coprésident de la délégation était un membre de l'autre Chambre, l'honorable sénateur Martial Asselin. La délégation était constituée de 11 membres des deux partis de la Chambre. Je voudrais féliciter tous ceux qui ont fait partie de cette délégation, tant pour les questions qu'ils ont soulevées lors des séances d'information que pour leur assiduité à ces dernières et aux réceptions offertes par les ambassadeurs du Canada, que ce soit à l'O.C.D.E., à l'OTAN ou à la Communauté économique européenne.

Les activités ont débuté le lundi matin. Une réunion d'information a eu lieu à la salle Pearson, réunion à laquelle a participé l'ambassadeur J.-H. Taylor, qui a donné des renseignements aux membres de la délégation. Cela a été suivi d'un exposé sur les relations Est-Ouest par M. F. Dannenbring et, à 11h00, d'un exposé sur les relations économiques Est-Ouest par M. P. Joseph.

• 1135

À midi, nous avons eu un exposé sur la modernisation des forces nucléaires de portée intermédiaire, sous la présidence de M. J.D. Martin. À 13h00, nous avons eu l'honneur de prendre le déjeuner présidé par le secrétaire général de l'OTAN, M. Yosef Luns, qui nous a fait un très bon exposé sur les activités de l'OTAN et, si j'en juge par le nombre de questions soulevées, cela a semblé renseigner beaucoup tous les membres du Comité. D'ailleurs, je puis témoigner que mon collègue, M. David Kilgour, a toujours été bien actif lors des réunions et séances d'information de cette délégation.

À 14h30, nous avons eu un exposé du lieutenant général Huitfeldt sur les questions stratégiques. À 15h45, les membres de la délégation ont fait le point avec M. Taylor, pour ensuite

[Traduction]

Mr. Blais: Our forecast requirement is about 7,000 new recruits, approximately 3,200 of whom will be obtained through the YTEP program.

Mr. Massé: Is this 7,000 for one year?

Mr. Blais: Yes, 7,000 a year. I believe my figures are correct.

Mr. Massé: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you. I said that I would give the floor to Mr. Roy *suivi de l'honorable porte-parole de l'Opposition officielle.*

Mr. Roy.

Mr. Roy: Mr. Chairman, with your permission, if you will give me about five minutes, I will report on the visit made by the Canadian parliamentary delegation to NATO.

Mr. Chairman, you took the responsibility of organizing for a group of parliamentarians a research trip to the headquarters of NATO, the European economic community in Brussels and the OECD in Paris. Today I will limit my remarks to our NATO visit.

I would like to point out in passing that the co-chairman of the delegation was a member from the other place, the Honourable Senator Martial Asselin. The delegation was made up of eleven members from both parties of the House. I would like to congratulate all members of this delegation both for the questions which they raised in our briefing sessions as well as for their assiduity at meetings and receptions offered by the Canadian ambassadors with the OECD, NATO and the European economic community.

Activities began Monday morning. A briefing session took place in the Pearson Room and was attended by Ambassador J.H. Taylor who provided information to members of the delegation. This was followed by a presentation on East-West relations by Mr. F. Dannenbring and, at 11:00 o'clock, by a presentation on East-West economic relations by Mr. P. Joseph.

At noon we heard a talk on the modernization of medium-range nuclear weapons chaired by Mr. J. D. Martin. At one o'clock we had the honour to lunch with the Secretary General of NATO, Mr. Yosef Luns, who made a very good speech on NATO activities, and judging by the number of questions, this seemed to be very informative for all members of the committee. Moreover, I can testify that my colleague, Mr. David Kilgour, has always been active at this delegation's meetings and information sessions.

At 2.30 p.m. we heard a talk by Lieutenant General Huitfeldt on strategic issues. At 3.45 p.m. members of the delegation talked with Mr. Taylor and then went on to a